



На основу члана 16 Статута Универзитета у Новом Саду (2010, 2012, 2013, 2014) и члана 2 ст. 2 и 7 Одлуке о образовању Одбора за интегрисан истраживачки рад и међународну сарадњу коју је на 5. седници 1. марта 2007. године донео Сенат Универзитета у Новом Саду, Одбор за интегрисани истраживачки и уметнички рад и међународну сарадњу Сената Универзитета у Новом Саду доноси следећи

П Р А В И Л Н И К

О УЧЕШЋУ УНИВЕРЗИТЕТА У НОВОМ САДУ У КЉУЧНОЈ АКТИВНОСТИ 1 (КРЕДИТНА МОБИЛНОСТ) ПРОГРАМА ЕРАЗМУС+

ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Правилником о учешћу Универзитета у Новом Саду у Кључној активности 1 – кредитна мобилност програма Еразмус + (у даљем тексту: Правилник) регулише се поступак закључења међуинституционалних споразума (тзв. *Inter-institutional Agreements*) на Универзитету у Новом Саду у оквиру новог програма Европске комисије за образовање, обуку, младе и спорт (2014-2020) под називом Еразмус+ (*Erasmus+ Programme*), односно у његовом специфичном сегменту: Кључна активност 1 – кредитна мобилност студената и запослених (*Key Action 1 – Mobility of individuals in the field of education and training*), у даљем тексту: КА1КМСЗ.

Правилник је подложен изменама и допунама у зависности од захтева које за земље Западног Балкана, тј. категорију партнерских земаља, буде постављала Европска комисија, посебно имајући у виду начин селекције кандидата и поступак финансирања (стипендирања) одабраних кандидата.

Распоред средстава која Универзитет у Новом Саду буде примио по основу одобрених међуинституционалних споразума за трошкове организације долазеће и одлазеће мобилности (*organisational support*) у реализацији КА1КМСЗ, као и друга питања финансијске природе, биће регулисани посебним правилником.

Селекција кандидата ће се регулисати посебним упутствима.

МЕЋУИНСТИТУЦИОНАЛНИ СПОРАЗУМИ

Члан 1.

Услов за пријављивање студената и запослених са Универзитета у Новом Саду за стипендије у оквиру КА1КМС3 Еразмус+ програма је постојање одобрених и активних **међуинституционалних споразума** између Универзитета у Новом Саду и партнера из програмских земаља.

Потписани међуинституционални споразуми морају претходно бити одобрени од стране Европске комисије, односно националне агенције за Еразмус+ из програмске земље и чине кључни део **пројеката мобилности за студенте и запослене у високом образовању** (*mobility projects for higher education students and staff*) између институција у програмској и институција у партнерској земљи.

У оквиру програма Еразмус+, под **програмским земљама** подразумевају се 28 земаља чланица ЕУ, земље чланице ЕФТА/ЕЕА (Исланд, Лихтенштајн, Норвешка) и земље-кандидати за ЕУ (Турска и Македонија).

Под **партнерским земљама** у оквиру програма Еразмус+ подразумевају се све друге земље света, које су подељене у 13 региона (*Erasmus+ Programme Guide, 2015*).

Универзитет у Новом Саду, као високошколска институција из Републике Србије, у програму Еразмус+ спада у категорију институција из **партнерских земаља**. Република Србија припада Региону 1 (земље Западног Балкана) и квалификована је (*eligible*) да учествује у акцији КА1КМС3.

Члан 2.

Форму међуинституционалног споразума између **програмске и партнерске** земље у КА1КМС3 (у даљем тексту: међуинституционални споразум) дефинисала је Европска комисија. Модел међуинституционалног споразума саставни је део овог Правилника (Прилог бр. 1) и доступан је у електронском облику на сајту програма Еразмус+, у делу: *Inter-institutional agreement 2014-20 between Programme Countries and Partner Countries*.

Међуинституционални споразум у име Универзитета у Новом Саду потписује ректор.

Члан 3.

Међуинституционалним споразумом осигурава се **висок квалитет** свих аспеката организације и спровођења мобилности студената и запослених на Универзитету у Новом Саду у оквиру КА1КМСЗ.

Закључивањем међуинституционалних споразума, Универзитет у Новом Саду гарантује поштовање свих начела **Еразмус повеље** за високо образовање (*ECHE – Erasmus Charter for Higher Education*), у даљем тексту: Еразмус повеља.

Члан 4.

Учешћем у **КА1КМСЗ**, Универзитет у Новом Саду и високошколске јединице, институти, односно универзитетски центри у његовом саставу (у даљем тексту: чланице УНС-а), обавезују се да поштују основна начела Еразмус повеље, и то:

- **Начело забране сваке дискриминације** домаћих и страних студената и запослених који су укључени у мобилност;
- **Начело потпуног признавања периода мобилности, ЕСПБ, оцена и резултата успешно остварених у току мобилности** (на основу претходно закљученог уговора о учењу између студента, матичне институције и страног партнера), те њихово укључивање у додатак дипломи (односи се на домаће студенте који су били на размени);
- **Начело ненаплаћивања, тј. изузећа од трошкова школарине, уписа, полагања испита, приступа лабораторијама и библиотекама за стране студенте на размени** током целокупног трајања кредитне мобилности и без обзира на дужину трајања кредитне мобилности. Страним студентима једино могу бити наплаћене чланарине/надокнаде (нпр. чланство у студентској организацији, коришћење различитих материјала, сл.) у истом износу у којем се оне наплаћују од домаћих студената.

Полазећи од основних принципа Еразмус повеље, Универзитет у Новом Саду и чланице УНС-а, су још у обавези да поштују све елементе закључених међуинституционалних споразума, а нарочито:

- постојање **каталога курсева на енглеском језику** (који може укључивати различите информације о предмету/модулу, као што су његов садржај, ниво, обим, језик на којем се похађа, итд.) за област/области на коју се међуинституционални споразум односи;
- **реалан и уравнотежен број и врсту мобилности**, у договору са страним партнером;
- **административну подршку** студентима и запосленима Универзитета у Новом Саду у фази припремања за мобилност у оквиру КА1КМС3;
- **информације о визама, осигурању, смештају, језичкој подршци и другим организационим питањима** страним студентима и запосленима који долазе на Универзитет у Новом Саду у оквиру КА1КМС3;
- **равноправан третман** страних студената и запослених који долазе на Универзитет у Новом Саду у оквиру КА1КМС3 у погледу академске подршке и расположивих универзитетских/факултетских сервиса, у циљу њихове неометане интеграције у академску и ширу заједницу;
- одговарајућу **језичку подршку** домаћим и страним кандидатима одабраним за мобилност преко одобреног међуинституционалног споразума, у складу са расположивим финансијским средствима за ову намену.

Број и врста мобилности уговарају се са страним партнером. **Приликом избора страног партнера, Универзитет у Новом Саду и чланице УНС-а** руководе се **принципима квалитета и усаглашености студијских програма.**

Универзитет у Новом Саду може закључивати и међуинституционалне споразуме са високошколским институцијама из програмских земаља, у оквиру којих наводи **једну или више различитих области, или не наводи специфичну област**, имајући у виду да се тиме омогућава већи обим мобилност студената и запослених. Међуинституционални споразуми које иницира и закључи Универзитет у Новом Саду водиће се **принципима квалитета, претходним позитивним искуствима у сарадњи са страним партнером, као и стратешким циљевима Универзитета.**

У спровођењу међуинституционалних споразума у којима је дефинисано више области или области нису дефинисане, Универзитет у Новом Саду водиће се принципима најбоље праксе из претходних програма мобилности (*Erasmus Mundus Action 2*), где реализација мобилности зависи преваходно од могућности да се у одређеној области са страним партнером закључи валидан уговор о учењу (*learning agreement*) у случају студената, односно план мобилности (*mobility agreement*) у случају запослених.

Члан 5.

Иницијатива за закључење међуинституционалног споразума може потећи или од чланица УНС-а или од стране Ректората Универзитета у Новом Саду.

Уколико иницијатива за закључење међуинституционалног споразума долази од стране чланица УНС-а, пре достављања међуинституционалног споразума ректору Универзитета у Новом Саду на потпис, неопходно је да исти буде усвојен од стране надлежног тела (наставно-научног већа факултета, научног већа института, односно програмског већа центра).

Уколико иницијатива за закључење међуинституционалног споразума долази од стране Ректората Универзитета у Новом Саду, неопходно је да се пре достављања међуинституционалног споразума ректору Универзитета у Новом Саду на потпис, претходно прибави позитивно мишљење надлежног Еразмус+ институционалног академског координатора (односно надлежних Еразмус+ институционалних академских координатора), те да предлог међуинституционалног споразума буде усвојен од стране Сената Универзитета у Новом Саду.

Члан 6.

Свака чланица УНС-а, која буде кандидовала (предлагала) међуинституционалне споразуме, односно намерава да учествује у КА1КМСЗ, има обавезу да званично **именује најмање једног Еразмус+ институционалног академског координатора и једног Еразмус+ административног координатора.**

Еразмус + институционални академски координатор надлежан је за **процену** подударности студијских програма, **потписивање** уговора о учењу и поштовање свих других аспеката мобилности студената регулисаних **Правилником о мобилности студената и академском признавању периода мобилности Универзитета у Новом Саду** (усвојен од стране Сената УНС-а 4. јула 2011. године)

Препоручује се чланицама УНС-а да формирају своје интерне тимове Еразмус+ академских координатора, на челу са Еразмус+ институционалним академским координатором, од којих ће

сваки бити задужен за одређену област (нпр. на нивоу департамана/катедре/одсека).

Еразмус+ административни координатор задужен је за техничку проверу и евиденцију свих Еразмус+ споразума на нивоу чланице УНС-а.

О именовану, разрешењу и промени Еразмус+ институционалног академског координатора, чланице УНС-а писменим путем обавештавају Ректорат Универзитета у Новом Саду.

Члан 7.

Неопходни елементи у процесу закључења међуинституционалног споразума **који иницира чланица УНС-а** огледају се у следећим аспектима:

- Иницијативу за закључење међуинституционалног споразума има организациона јединица факултета/института/центра (департман/катедра/одсек) или деканат факултета/управни одбор института, а на предлог запосленог/запослених из редова наставног особља.
- Међуинституционални споразум попуњава предлагач сарадње, уз консултације са шефом департамана/катедре/одсека из области у којој се споразум закључује, партнером из програмске земље и Еразмус + институционалним академским координатором.
- Попуњени међуинституционални споразум доставља се стручној служби која на чланице УНС-а обавља послове академске мобилности (канцеларији за међународну сарадњу), тј. Еразмус+ административном координатору, који проверава све елементе међуинституционалног споразума, врши потребне техничке корекције, води рачуна о балансу мобилности и заступљености различитих области/поља. Еразмус+ институционални академски координатор и Еразмус+ административни координатор могу да предлажу и садржинске корекције предлога међуинституционалног споразума.
- Предлог међуинституционалног споразума се након тога доставља наставно-научном већу факултета, научном већу института, односно програмском већу центра на усвајање.
- Уз извод са седнице већа у којем је садржана Одлука о сагласности на међуинституционални споразум, чланица УНС-а доставља 4 примерка међуинституционалног споразума Канцеларији за међународну сарадњу Универзитета у Новом Саду, која га уноси у **централну евиденцију свих Еразмус+ међуинституционалних споразума** и доставља ректору Универзитета у Новом Саду на потпис.

- **За ненаставно особље**, формалну иницијативу за закључење међуинституционалног споразума има руководилац организационе јединице предлагача на нивоу факултета/института. Процедура је иста као и у случају иницијативе за мобилност наставног особља и студената.
- Даљи кораци у **дефинисању процедура** за реализацију међуинституционалних споразума потписаних од стране ректора Универзитета у Новом Саду у надлежности су Канцеларије за међународну сарадњу Универзитета у Новом Саду која ће поступати у складу са препорукама и процедурама Европске комисије за сарадњу између програмских и партнерских земаља у КА1КМС3.

Члан 8.

Неопходни елементи у процесу закључивања међуинституционалног споразума **који иницира Ректорат Универзитета у Новом Саду** огледају се у следећим аспектима:

- Формалну иницијативу за закључење међуинституционалног споразума има Ректорат Универзитета у Новом Саду.
- Међуинституционални споразум попуњава Канцеларија за међународну сарадњу УНС-а у сарадњи са страним партнером из програмске земље.
- Предлог међуинституционалног споразума се након тога доставља Сенату Универзитета на усвајање.
- Уз извод са седнице Сената Универзитета у Новом Саду у којем је садржана Одлука о сагласности на међуинституционални споразум, Канцеларија за међународну сарадњу УНС-а доставља 4 примерка међуинституционалног споразума ректору Универзитета у Новом Саду на потпис, уноси га у **централну евиденцију свих Еразмус+ међуинституционалних споразума** и шаље партнеру из програмске земље.
- **За ненаставно особље**, формалну иницијативу за закључење међуинституционалног споразума има руководилац организационе јединице предлагача на нивоу Секретаријата Универзитета. Процедура је иста као и у случају иницијативе за мобилност наставног особља и студената.

ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 9.

На питања академског признавања периода мобилности сходно се примењују одредбе Правилника о мобилности студената и академском признавању периода мобилности Универзитета у Новом Саду.

Прилог овог Правилника чини његов саставни део и као такав се користи приликом закључења међуинституционалних споразума на Универзитету у Новом Саду.

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана његовог објављивања.

ПРЕДСЕДНИК ОДБОРА

Проф. др Павле Секеруш